



# St. Michael Catholic Church



[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**October 13, 2024 Twenty-Eighth Sunday In Ordinary Time  
13 de Octubre del 2024 Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario**

### Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

**Pastor, Fr. Matt Niggemeyer**  
402-494-5423  
**Senior Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha**  
402-494-5423  
**Senior Associate Pastor, Fr. Mike Keating**  
Cell: 402-640-4087  
Email: [mpkeating@archomaha.org](mailto:mpkeating@archomaha.org)

**Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313**  
**Lead Usher: Froylan Valdovinos,**  
402-987-7276

**SCHOOL**  
**St. Michael School/ Escuela San Miguel**  
402-494-1526  
1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776  
**Principal: Lora Crowe**  
Email: [loracrowe@smcsssc.com](mailto:loracrowe@smcsssc.com)  
**Admin. Assistants: Ari Preciado & Daniela Padilla**

**RELIGIOUS FORMATION**  
**English CCD**  
Mother Filomena Cueto, 712-509-8528  
**Catecismo en Español:**  
Maria Gomez, 712-899-4097  
**English RCIA/ RICA en Ingles:**  
Fr. Matt Niggemeyer , 402-494-5423  
**RICA en Español:**  
Fr. Carl Zoucha, 402-494-5423  
Erika & Raul Romero, 402-404-9977

**The Parish Office Hours**  
**MONDAY & WEDNESDAY**  
9:00am - 3:00pm  
**TUESDAY & THURSDAY**  
9:00am - 5:00pm  
**FRIDAY**  
9:00am - 12:00pm  
Phone number: 402-494-5423  
Mailing Address:  
1315 1st Ave  
So. Sioux City, NE 68776  
Physical Address:  
312 W 13th St,  
South Sioux City, NE 68776  
Parish Email:  
[smsparish@gmail.com](mailto:smsparish@gmail.com)  
Parish Coordinator: Maria Gomez  
Cell: 712-899-4097  
Admin. Assistant: Martha Cedillo

St. Michael Parish will join the 2024 Rosary Rally this Sunday, October 20th from 3-4:00 pm. We will have a Holy Hour in the Church with the prayer of the rosary. **Join the Archdiocese of Omaha in praying the rosary for vocations!** More information inside the bulletin.

## ROSARY RALLY 2024

La parroquia de San Miguel se unirá al Rally Del Rosario 2024 el domingo 20 de octubre de 3-4:00 pm. Tendremos una hora Santa en la Iglesia con el rezo del rosario. **¡Únase a la Arquidiócesis de Omaha para rezar el rosario por las vocaciones!** Encontrará más información en el boletín.

<b>English Mass Times:</b>	<b>Misa en Español</b>
<b>Monday-Friday:</b> 8:15am	<b>Servicio de Comunión</b>
<b>Saturday:</b> 9:00am & 5:00pm	<b>Lunes</b> 6:00pm con el Diacono José Luis
<b>Sunday:</b> 7:30am & 9:00am	<b>Martes a Viernes:</b> 6:00pm
<b>Reconciliation</b>	<b>Sábado:</b> 7:00pm
<b>Weekday:</b> 7:30am -8:00am (M-F) 5:30pm -5:50pm (T-F)	<b>Domingo:</b> 10:30am, 12:00pm, & 1:30pm
<b>Weekend: Saturday</b> 3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm	<b>Confesiones</b>
	<b>Entre Semana:</b> 7:30am - 8:00am (L-V) 5:30pm - 5:50pm (M-V)
	<b>Confesiones Sábado</b> 3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm



### RELIGIOUS ART FROM THE HOLY LAND

Here at St. Michael's Parish **Weekend of Oct. 12-13**

A beautiful collection of hand carved olive religious articles from the Holy Land. The profit goes to support the Catholic Families who carved these articles in Bethlehem and Jerusalem.

### ARTE RELIGIOSO DE TIERRA SANTA

Aquí en la parroquia de San Miguel **Octubre 12 y 13** Una magnífica colección de objetos de la Tierra Santa tallados a mano de olivo. Las ganancias obtenidas de estas ventas son para apoyar a las familias católicas de Belén y Jerusalén que tallan estos objetos.

## Fr. Matt's Catechetical Corner: October 13, 2024

Happy Sunday! As we continue to look at unity within the Church, we need to take two more weeks to look at 1. The Protestant Reformation and 2. The Person of the Pope. This week, we will look at the Protestant Reformation which, as we will see, was a “perfect storm” of events that took place starting in 1519. So with that in mind, we will begin with Martin Luther.

Brother Martin of the Order of St. Augustine was a brilliant Scripture scholar who believed in Voluntarism, that is, the idea that God's Will is supreme. If God wants the sky to be green, we must accept it. Similarly, if God wants to make someone struggle to love him (Brother Martin would write these words about himself), that person must accept it. God's Will reigns over all *and can never be mingled with human activity because God himself is above such things. This is a key point because it is a subtle denial of the Incarnation, that is, the reality of God becoming man in Christ and being united to us. (The Church, for the record, also holds that God acts with Reason, something Luther rejected.)*

Secondly, we have to look at the state of the Church. The Church of the Middle Ages was not in a healthy place, and was actively committing simony (simony = the “sale” of indulgences or other graces to get souls out of Purgatory or straight to Heaven). This is a terrible sin because it makes it seem as if one has to merit (pay for) God's grace which is freely given. This would be the spark that Brother Martin would use to start the Reformation, but it should be noted that his goal was a discussion. The Reformation itself truly began when Brother Martin denied that God, through the priest, forgives sins in the Confessional and, from that point on, began to deny other teachings of Christ.

Finally, we have the German Princes who, in the person of Brother Martin, saw a politically expedient way to stop paying money to Rome. In their eyes, Brother Martin was proposing a way to be Christian that didn't require union with Rome and could be adapted to one's own situation. This was extremely attractive to them because, if they could force their people to abandon Rome and join Luther (which is what some did), they could exercise greater control and gain more wealth in their kingdoms. Some of them, therefore, decided to follow Luther against Rome and forced their citizens to do the same. That's how the Reformation spread so quickly.

So to sum up: Brother Martin began the Reformation to have a debate with Church representatives, the Church itself was living sinfully, and the German Princes saw a way to “liberate themselves from the chains of Rome.” These elements brought about the Reformation, and our prayer should always be for a return to unity in Christ's Church.

### St. Michael's Fall Festival

In last week's bulletin we omitted to mention Maria Quezada, Eugenia Gomez, Olson's Farms, Andy Lux, and Bill Rohde in the list of thanks. We apologize for this and greatly appreciate their work and collaboration for the festival.



### ENGLISH GROUPS/ GRUPOS EN INGLES

These meetings are open to all who wish to attend.

<b>Bible Study with Fr. Cal</b>	Parish Center every Monday from 1-3:00pm.
<b>Legion of Mary</b>	Parish Center every Tuesday from 1:30 – 3:00pm
<b>Our Lady Queen of Peace - Prayer Cenacle</b>	Saturdays 8:30am rosary in the church, followed by 9am Marian Mass, and ends with 30-45min of prayer in the Parish Center.
<b>R.C.I.A</b>	Parish Center every Thursday from 6:30 – 7:30pm.
<b>Bible Classes with Fr. Matt</b>	English bible classes every Thursday from 7-8:00 pm at the Parish Center.

# ROSARY RALLY 2024

## **Please join us for a Holy Hour in honor of Our Lady of the Rosary**

All parishioners and friends are welcome to a Holy Hour on Sunday, October 20, 2024, in St. Michael Catholic Church here in South Sioux City. We will have Exposition of the Blessed Sacrament at 3:00 p.m. and will pray the Rosary in both English and Spanish along with singing hymns. There will be Benediction at 3:45 p.m. From 3:45 to 4:00 p.m. those present in the church will bring flowers to the image of Mary and we will crown her as Queen and make a consecration to her.

## **Please come and pray with us!**

### **VASCULAR & ORGAN WELLNESS ULTRASOUND SCREENINGS**

Wednesday, October 23, 2024

201 W 16<sup>th</sup> St. South Sioux City, NE. 68774

To make an appointment please call 832-437-7355

**TOTAL DISCOUNTED PACKAGE: ALL 7 ULTRASOUNDS FOR \$169.00**

*Screening includes Stroke Risk, Abdominal Aortic Aneurysm, Thyroid, Liver, 2 Kidneys screenings, Gallbladder*

*NOTE:- Additional testing available not included in this package cost. For more information please call 832-437-73556*

## **FAITH IN ACTION**

Tune into Faith in Action at 9 a.m. on Monday, October 14. Host Joanne Fox interviews Daniel Oberreuter, lead singer of the Catholic band, The Thirsting, who will present a Parish Mission Concert at 5 p.m., Oct. 20, at Mater Dei Parish, Immaculate Conception Church. This program replays at 7 p.m. on Saturday, October 19. Faith in Action is brought to you by Mary's Choice, a Sioux City Pregnancy Resource Center. Previous Faith in Action programs can be found on [siouxlandcatholicradio.com](http://siouxlandcatholicradio.com), on Spotify, and on a number of other podcasting platforms.

# **WE ONLY HAVE 7 WEEKS LEFT TO REACH OUR \$200,000.00 GOAL FOR THE LAVIGNE FOUNDATION**

So far, we have raised **\$134,009.16**. Thank you for your generosity.

You can make your donation in the following ways:

1.- You will find a donation box in the Church for this matching grant. You can deposit your donation in cash or check in this box.

2.- You can make your donation at the parish office.

3.- It is very important that if your donation is by check, in the part of the check where it says memo you write "Lavigne Foundation", and the check is payable to St. Michael's.

This way, if you deposit the check in any of the collections during Mass, your donation will be applied for this purpose.

4.- If you use your regular contribution envelope for this project, please write "Lavigne Foundation" on the outside of the envelope and you can deposit it in the collection during Mass.

The image shows a check form with the following details:

- Top left: "PRO" in a pink triangle and a globe icon.
- Top right: "4589" in the upper right corner.
- DATE: "DATE \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_"
- PAY TO THE ORDER OF: "St. Michael's" followed by a dollar sign (\$) and a blank box for the amount.
- DOLLARS: "DOLLARS" with a padlock icon.
- MEMO: "Lavigne Foundation"
- Bottom: MICR line with numbers "230865407", "109039", and "7435".
- Bottom right: A search icon.

**"Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver"**

**2 Corinthians 9:7.**

## Rincón Catequético del Padre Mateo: 13 de octubre del 2024

¡Feliz domingo! Mientras continuamos analizando la unidad dentro de la Iglesia, necesitamos tomarnos dos semanas más para analizar 1. La Reforma Protestante y 2. La Persona del Papa. Esta semana, analizaremos la Reforma Protestante que, como veremos, fue una “tormenta perfecta” de eventos que tuvieron lugar a partir de 1519. Así que, con eso en mente, comenzaremos con Martín Lutero.

El hermano Martín de la Orden de San Agustín fue un brillante académico de las Escrituras que creía en el voluntarismo, es decir, la idea de que la voluntad de Dios es suprema. Si Dios quiere que el cielo sea verde, debemos aceptarlo. De manera similar, si Dios quiere que alguien tenga dificultades para amarlo (el hermano Martín escribiría estas palabras sobre sí mismo), esa persona debe aceptarlo. La voluntad de Dios reina sobre todo y nunca puede mezclarse con la actividad humana porque Dios mismo está por encima de tales cosas. Este es un punto clave porque es una negación sutil de la Encarnación, es decir, la realidad de que Dios se hizo hombre en Cristo y se unió a nosotros. (La Iglesia, para que conste, también sostiene que Dios actúa con la razón, algo que Lutero rechazó.)

En segundo lugar, tenemos que observar el estado de la Iglesia. La Iglesia de la Edad Media no estaba en un lugar saludable y estaba cometiendo activamente simonía (simonía = la “venta” de indulgencias o otras gracias para sacar a las almas del Purgatorio o llevarlas directamente al Cielo). Este es un pecado terrible porque hace parecer que uno tiene que merecer (pagar) la gracia de Dios que se da libremente. Esta sería la chispa que el hermano Martín usaría para iniciar la Reforma, pero debe notarse que su objetivo era una discusión. La Reforma en sí misma comenzó realmente cuando el hermano Martín negó que Dios, a través del sacerdote, perdona los pecados en el Confesionario y, a partir de ese momento, comenzó a negar otras enseñanzas de Cristo.

Finalmente, tenemos a los príncipes alemanes que, en la persona del hermano Martín, vieron una manera políticamente conveniente de dejar de pagar dinero a Roma. Para ellos, el hermano Martín proponía una forma de ser cristiano que no requería la unión con Roma y que podía adaptarse a la propia situación. Esto les resultaba sumamente atractivo porque, si podían obligar a su pueblo a abandonar Roma y unirse a Lutero (que fue lo que hicieron algunos), podrían ejercer un mayor control y obtener más riqueza en sus reinos. Algunos de ellos, por lo tanto, decidieron seguir a Lutero contra Roma y obligaron a sus ciudadanos a hacer lo mismo. Así es como la Reforma se expandió tan rápidamente.

En resumen: el hermano Martín inició la Reforma para tener un debate con los representantes de la Iglesia, la Iglesia misma vivía en pecado y los príncipes alemanes vieron una manera de “liberarse de las cadenas de Roma”. Estos elementos provocaron la Reforma, y nuestra oración siempre debe ser por un retorno a la unidad en la Iglesia de Cristo

### Festival de otoño de San Miguel

En el boletín anterior, omitidos mencionar en la lista de agradecimientos a María Quezada, Eugenia Gómez, Olson’s Farms, Andy Lux, y Bill Rohde. Pedimos disculpas por ello y valoramos grandemente su colaboración y trabajo para el festival.



### GRUPOS EN ESPAÑOL/ SPANISH SPEAKING GROUPS.

Las reuniones de los siguientes grupos están abiertas para las personas que deseen asistir.

La Sagrada Familia de Nazaret <b>16 de octubre</b>	Grupo de oración. Se reúnen los miércoles a las 11:30 am en la Iglesia. <b>Tema:</b> Santa Margarita María de Alacoque
Sagrado Corazón de Jesús <b>17 de octubre</b>	Grupo de oración. Se reúnen los jueves en la Iglesia después de la Misa de 6 pm. <b>Tema:</b> No nos desanimamos 2 <sup>a</sup> . de Pablo a los Corintios 4: 8-18
Orantes De La Divina Misericordia <b>18 de octubre</b>	Se reúnen en el Centro Parroquial los viernes de las 6-8 pm. <b>Tema:</b> La vida de Santa Rita de Casia

# ANUNCIOS DE OCTUBRE PARA EL CATECISMO EN ESPAÑOL

Oct. 13	<b>Primer examen de tercer año de confirmación comunión.</b> Se entregará la guía de estudio a los alumnos de primer año de confirmación para el examen el <b>20 de oct.</b> Se entregara la guía de estudio a los alumnos de primer año de primera comunión para el examen el día <b>20 de octubre.</b>
Oct. 20	<b>Primer examen de primer año de primera comunión.</b> <b>Primer examen de primer año de confirmación.</b> Se les entregará la guía de estudio a los alumnos de segundo año de confirmación para el examen el 27 de oct. Se les entregara la guía de estudio a los alumnos de segundo año de primera comunión para el examen el día 27 de octubre.
Oct. 27	<b>Primer examen de segundo año de primera comunión.</b> <b>Primer examen de segundo año de confirmación.</b>

ROSARY  
RALLY  
2024

## Por favor únase a nosotros para una Hora Santa en honor de Nuestra Señora del Rosario

Todos los feligreses y amigos están invitados a Una Hora Santa, el 20 de octubre 2024, en la Iglesia Católica de San Miguel aquí en South Sioux City. Tendremos Exposición del Santísimo Sacramento a las 3:00 pm y rezaremos el rosario en ingles y español con cantos. Tendremos la Bendición a las 3:45 pm. De las 3:45 a las 4:00 pm aquellos presentes en la Iglesia, ofrecerán flores a la Virgen Maria y será coronada como Reina y también haremos una consagración a la Virgen. **¡Por favor venga a rezar con nosotros!**

Jóvenes y Adultos para Cristo les invita a celebrar su décimo octavo aniversario en el gimnasio de la escuela San Miguel este domingo 13 de octubre de las 11:00 am – 4:00 pm. Con el Rev. Gastón Mendiola como invitado especial. **¡Los esperamos!**



## STROKE SCAN PLUS

### EXAMENES PREVENTIVOS DE ULTRASONIDO

Miércoles 23 de octubre

Lugar: Old Fire House 201 W 16<sup>th</sup>. South Sioux City, NE. 68776

Para hacer una cita por favor llame al 832-437-7355

**PAQUETE DE 7 EXAMENES DE ULTRASONIDO POR \$169.00**

*Exámenes incluyen: riesgo de derrames cerebrales, Aneurisma Aórtico Abdominal, de las Tiroides, del Hígado, Vesícula y 2 exámenes de los Riñones,*

*NOTA: también hay exámenes no incluidos en el paquete con un costo adicional.*

*Para más información puede llamar al número 832-437-7355.*

# **SOLO TENEMOS 7 SEMANAS PARA REUNIR NUESTRA META DE \$200,000.00 PARA LA FUNDACION LAVIGNE.**

Hasta ahora hemos reunido **\$134,009.16**. A continuación encontrara las diversas opciones de cómo puede hacer su donación.

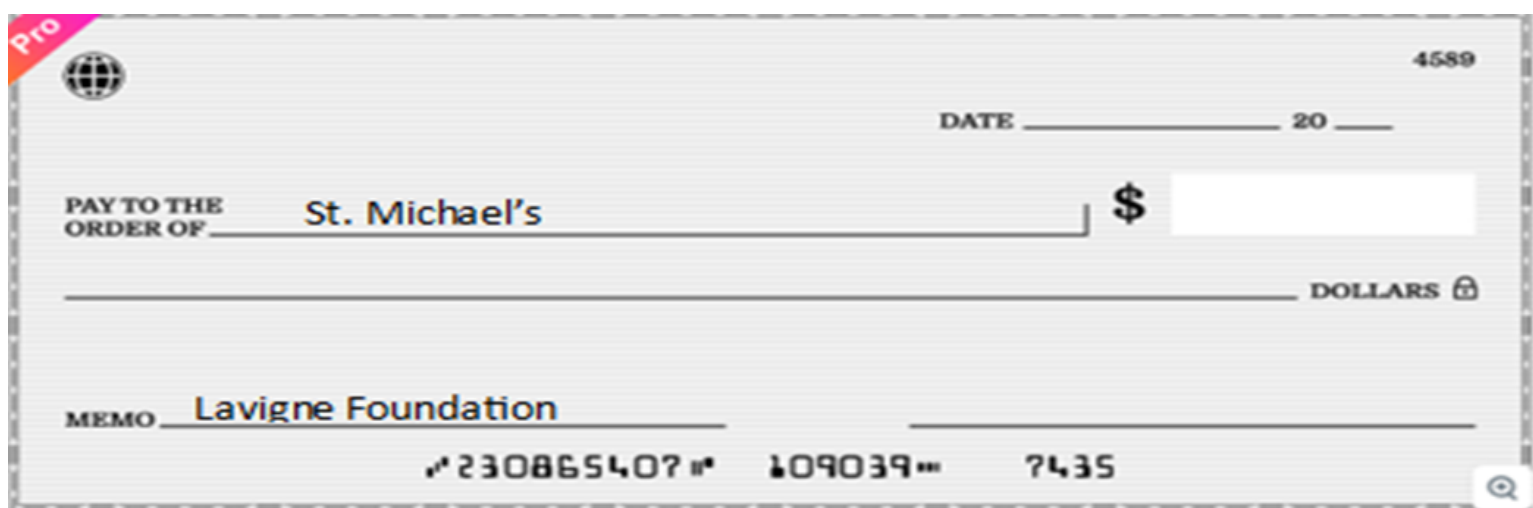
Gracias por su generosidad.

1.- En la Iglesia hay una caja de donación. Usted puede depositar su donación en efectivo o en cheque en esta caja.

2.- Puede hacer su donación en la oficina parroquial.

3.- Es muy importante que si su donación es por medio de un cheque en la parte del cheque donde dice memo Usted escriba “Lavigne Foundation” y el cheque es a nombre de St. Michael Catholic Church. De esta manera si Usted deposita el cheque en alguna de las colectas durante la Misa, su donación se aplicará para este fin.

4.- Si usa su sobre de donación regular para este proyecto, escriba afuera del sobre “Lavigne Foundation” y lo puede depositar en la colecta durante la Misa.



The image shows a check form with the following fields and text:

- Top left: PTO logo and a globe icon.
- Top right: 4589
- DATE \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_
- PAY TO THE ORDER OF St. Michael's \$ \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ DOLLARS
- MEMO Lavigne Foundation
- Bottom: #230865407 # 109039 7435

**Cada uno dé como propuso en su corazón, no con tristeza, ni por necesidad, porque Dios ama al dador alegre.**

**2 Corintios 9:7**

## Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

**Sábado, 12 de octubre, 2024**

**7:00pm(MN):** Por el eterno descanso de †Liduvina Orozco

**Segundas Intenciones:**

Por el cumpleaños de Natalia Alamillo Mena, por el aniversario #18 de el grupo Jóvenes Para Cristo de San Miguel y por el aniversario luctuoso de †Celedonia Ángeles Hernández

**Domingo, 13 de octubre, 2024**

**10:30am(CZ):** Por los quince años de Karina Mojica

**12:00pm(MK):** †Félix y †Juana Navarrete

**Segundas Intenciones:**

Por el cumpleaños de Alondra y María Becerra y por el aniversario luctuoso de †María Isabel Huerta

**1:30pm(MN):** Por las animas del purgatorio

**Segunda Intención:**

Por Reinaldo, Olivia, y Martha Padilla

**Lunes, 14 de octubre 2024**

**6:00pm:** Servicio de Comunión

**Martes, 15 de octubre 2024**

**6:00pm(MK):** †Maria Francisca Cruz

**Miércoles, 16 de octubre 2024**

**6:00pm(MN):** †Maria Francisca Cruz

**Jueves, 17 de octubre 2024**

**6:00pm(MK):** †Maria Francisca Cruz

**Viernes, 18 de octubre, 2024**

**6:00pm(MN):** †Maria Francisca Cruz

**Segunda Intención:**

Por el eterno descanso de †Oscar Puente

**Sábado, 19 de octubre, 2024**

**7:00pm(CZ):** Por el aniversario luctuoso de †José Guadalupe Plascencia

**Segundas Intenciones:**

Por el cumpleaños #50 de Leonel Villegas, por el eterno descanso de †Oscar Puente, y por el 5to aniversario luctuoso de †Emelia Raya

**Domingo, 20 de octubre, 2024**

**10:30am(MN):** Por la Parroquia  
**12:00pm(CZ):** †Felix y †Juana Navarrete

**Segunda Intención:**

Por los quince años de Vianne Roque  
**1:30pm(CZ):** Por el aniversario luctuoso #15 de †Sidronio Vázquez

**Saturday, October 12, 2024**

**9:00am(MN):** †Gabriel Ortega and all the souls in Purgatory.

**5:00pm(MK):** †William O'Neill

**Sunday, October 13, 2024**

**7:30am(CZ):** †Helen O'Neill

**Second Intention:**

†Betty Goon Lee

**9:00am(MN):** For the Parish

**Monday, October 14, 2024**

**8:15am(MK):** †Craig Schmidt

**Tuesday, October 15, 2024**

**8:15am(MN):** For all the Souls in Purgatory

**Wednesday, October 16, 2024**

**8:15am(MK):** †Hector Meza

**Thursday, October 17, 2024**

**8:15am(MN):** †Francisca Quezada

**Friday, October 18, 2024**

**8:15am(MN):** †Fr. Jerome Cosgrove

**Saturday, October 19, 2024**

**9:00am(MK):** †Robert O'Neill  
**5:00pm(MN):** †William O'Neill

**Sunday, October 20, 2024**

**7:30am(MN):** †Helen O'Neill

**9:00am(MK):** For the living and deceased members of the Vernon and Sandra Schmidt family.

## Weekly Collections Week Ending October 6, 2024

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$9,945.01
2nd Collection	\$1,854.16
Lavigne foundation	\$2,405.00
Building Fund	\$220.00
Other Collections	\$150.00

## ADS



**MEYER BROTHERS**  
FUNERAL HOMES

Mohr & Becker-Hunt Funeral Home  
1431 W 29<sup>th</sup> Street  
South Sioux City, NE 68776  
402-412-3131

Licensed in NE - IA - SD



Sandra A. Lopes (Agent)

1512 Dakota ave suite A  
S. Sioux City, NE 68776  
Ph. 402.494.2659 Cell 712.389.2970  
BcsinsuranceAgency@gmail.com



**WILMES**  
**Do it Best**  
**HARDWARE**

Marketplace  
3049 Hamilton Blvd.  
Sioux City, IA 51104  
712.252.5176

South Sioux City  
815 W 29th St.  
So. Sioux City, NE 68776  
402.494.1469